



Rada
Európskej únie

V Bruseli 12. mája 2025
(OR. en)

8080/25

Medziinštitucionálny spis:
2025/0066(NLE)

RECH 159
ASIE 18

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o obnovení Dohody o vedeckej a technickej
spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a vládou Indickej republiky

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2025/...

Z ...

**o obnovení Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskym spoločenstvom
a vládou Indickej republiky**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 186 v spojení s článkom 218 ods. 6 druhým pododsekom písm. a) bodom v),

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu¹,

¹ [Súhlas z ... (zatiaľ neuverejnený v úradnom vestníku).] / [Ú. v. EÚ C, ..., ELI ...]

keďže:

- (1) Rada rozhodnutím 2002/648/ES² schválila uzavretie Dohody o vedecko-technickej spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a vládou Indickej republiky³. Uvedená dohoda bola podpísaná v Naí Dillí 23. novembra 2001 a nadobudla platnosť 14. októbra 2002. Rada rozhodnutím 2009/501/ES⁴ schválila uzavretie Dohody o obnovení Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a vládou Indickej republiky⁵, ktorá obnovila a mierne upravila dohodu podpísanú v roku 2001. Bola podpísaná v Naí Dillí 30. novembra 2007 a nadobudla platnosť 17. mája 2010. Uvedená dohoda spolu s dohodou podpísanou v roku 2001 sa ďalej uvádzajú ako „dohoda“.
- (2) V súlade s článkom 11 písm. b) dohody sa dohoda sa uzatvára na obdobie piatich rokov a môže sa obnoviť vzájomnou dohodou zmluvných strán po vyhodnotení v priebehu posledného roka každého nasledujúceho obdobia.

² Rozhodnutie Rady 2002/648/ES z 25. júna 2002, ktoré sa týka uzavretia Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a vládou Indickej republiky (Ú. v. ES L 213, 9.8.2002, s. 29, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2002/648/oj>).

³ Ú. v. ES L 213, 9.8.2002, s. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2002/648/oj.

⁴ Rozhodnutie Rady 2009/501/ES z 19. januára 2009 o uzatvorení dohody o obnovení Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a vládou Indickej republiky (Ú. v. EÚ L 171, 1.7.2009, s. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2009/501/oj>).

⁵ Ú. v. EÚ L 171, 1.7.2009, s. 19, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2009/501/oj.

- (3) Rozhodnutiami (EÚ) 2015/1788⁶ a (EÚ) 2020/789⁷ Rada schválila obnovenie dohody, zakaždým na ďalšie obdobie piatich rokov. Platnosť naposledy obnovenej dohody uplynie 17. mája 2025.
- (4) Z hodnotenia, ktoré vykonala Komisia vyplýva, že dohoda naďalej tvorí dôležitý rámec na uľahčenie spolupráce medzi Úniou a Indickou republikou v spoločných prioritných oblastiach vedy a techniky, čo im prináša vzájomný prospech. Preto je v záujme Únie obnoviť dohodu na nové obdobie piatich rokov.
- (5) Obe zmluvné strany potvrdili svoj zámer obnoviť dohodu na ďalšie obdobie piatich rokov bez akýchkoľvek jej zmien. Na účely zabezpečenia kontinuity dohody by obnovenie malo mať spätnú účinnosť od 17. mája 2025.
- (6) Obnovenie dohody by sa preto malo schváliť v mene Únie,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

⁶ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1788 z 1. októbra 2015 o obnovení Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a vládou Indickej republiky (Ú. v. EÚ L 260, 7.10.2015, s. 18, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2015/1788/oj>).

⁷ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/789 z 9. júna 2020 o obnovení Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a vládou Indickej republiky (Ú. v. EÚ L 193, 17.6.2020, s. 3, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2020/789/oj>).

Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľuje obnovenie dohody na ďalšie obdobie piatich rokov.

Obnovenie dohody má spätnú účinnosť od 17. mája 2025.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

Za Radu

predseda/predsedníčka
